

BASCOMING

ONGI ETORRI TO THE BASQUE COUNTRY

ONGI ETORRI TO THE BASQUE COUNTRY

Los hawaianos dicen Aloha. Los italianos Benvenuto. Los fineses dicen Tervetuloa.
Y los vascos dicen Ongi Etorri.

Así que queremos darte la bienvenida y ayudarte a que disfrutes de tu estancia entre nosotros aún más a través de nuestras auténticas experiencias cuidadosamente seleccionadas.

Y de nuevo, **ONGI ETORRI.**

ONGI ETORRI TO THE BASQUE COUNTRY

Hawaiians say Aloha. Italians Benvenuto,
Fins say Tervetuloa.
And basques say Ongi etorri.

And we want to welcome you and help you enjoy your stay among us even more through our very carefully selected and authentic experiences in the basque country.

And again, **ONGI ETORRI.**

ONGI ETORRI AU PAYS BASQUE

Les Hawaïens disent Aloha. Les Italiens disent Benvenuto.
Les Finlandais disent Tervetuloa.
Et les Basques disent Ongi Etorri.

Nous voulons vous souhaiter la bienvenue et vous aider à profiter au mieux de votre séjour parmi nous, en vous proposant des expériences authentiques, sélectionnées avec soin.

Et de nouveau, **ONGI ETORRI.**

Síguenos en // Follow us on:



Este es un folleto resumen de las experiencias turísticas que le ofrece **BASCOMING**, una empresa líder en planes de ocio en el País Vasco.

Si necesita más información o reservar alguna experiencia, puede hacerlo de cualquiera de las siguientes maneras:

- Preguntando en recepción o conserjería de su hotel.
- En la web **WWW.BASCOMING.COM**
- En el teléfono **+34 943 91 26 84**

This leaflet is a summary of the tourism experiences provided by **BASCOMING**, the leading company in leisure activities in the Basque Country.

For further information or to book some experience:

- Ask in the reception or concierge desk of your hotel.
- On our website: **WWW.BASCOMING.COM**
- On the phone **+34 943 91 26 84**

Cette brochure résume les expériences touristiques proposées par **BASCOMING**, entreprise leader dans l'organisation de loisirs au Pays Basque.

Si vous souhaitez obtenir plus de renseignements ou réserver une expérience, vous pouvez le faire de l'une des façons suivantes:

- En demandant à la réception ou à la conciergerie de votre hôtel.
- Sur le site Web **WWW.BASCOMING.COM**
- Par téléphone, au **+34 943 91 26 84**

Los precios son de referencia y podrían verse modificados por razones comerciales o de mercado. Para información más fiel y actualizada consulte precios en www.bascoming.com. Todos los precios incluyen el IVA.

These prices serve as a reference and may be subject to commercial or market related changes. For more reliable and up-to-date information please consult prices at www.bascoming.com. All prices include VAT.

Les tarifs sont indiqués à titre de référence et peuvent être modifiés pour des raisons commerciales ou de marché. Pour obtenir des informations plus précises et mises à jour, veuillez consulter les tarifs www.bascoming.com. Tous les prix sont TTC.

BASCOMING

ONGI ETORRI TO THE BASQUE COUNTRY

have a plan? ¿tienes plan?



BIENVENUE PROFITEZ AU MAXIMUM DE VOTRE SÉJOUR
À SAINT- SÉBASTIEN RÉGION





PRECIO JUSTO GARANTIZADO

TXAKOLI: CONÓCELO, SORPRÉNDETE.

Te proponemos una visita a una pequeña bodega tradicional con encanto especial. Incluye visita, degustación y maridaje.

DESDE **22 €****D-PINTXOS: ALTA GASTRONOMÍA EN MINIATURA.**

Te ofrecemos un walking tour por algunos de los bares más emblemáticos y otros más modernos. Una experiencia deliciosa.

DESDE **78 €****RIOJA ALAVESA: UN BRINDIS POR EL BUEN VINO.**

No puedes dejar de visitar una bodega y esta bella región de paisajes típicos y pueblos con encanto.

DESDE **125 €****SIDRERIA: TXOOTX! (YA DESCUBRIRÁS SU SIGNIFICADO).**

Una visita guiada a una sidrería familiar. Incluye comida típica y degustación. Txootx!

DESDE **22 €****D-MUSEOS: UN TODO EN UNO IMPRESCINDIBLE.**

Conoce las tres capitales vascas y sumérgete en nuestra cultura a través de la ruta de museos que hemos seleccionado para ti.

DESDE **99 €****TREKKING CAMINO DEL NORTE: Y RESPIRA.**

Un precioso paseo por un tramo del Camino de Santiago, que termina con una breve visita a una bodega y aperitivo.

DESDE **58 €****BASQUE NATURE: EMOCIONANTE.**

Piérdete entre los bosques, montes y rutas más impresionantes de Guipúzcoa y descubre los rincones más espectaculares.

DESDE **99 €****WATER SESSIONS: DIVERSION POR UN TUBO.**

Si quieres iniciarte o mejorar en la práctica de este deporte, o encontrar la ola perfecta, este es tu plan.

DESDE **35 €****WALKING TOUR: TU MIRA, YO TE GUIO.**

Un paseo por las zonas más conocidas y los monumentos más bonitos de la ciudad. Una experiencia muy personal ya que improvisaremos según gustos y preferencias.

DESDE **10 €**

FAIR PRICE GUARANTEED

TXAKOLI: DISCOVER IT AND BE SURPRISED.

We invite you to visit to a small, traditional winery with extra-special charm. Includes visit, tasting and pairing.

FROM **22 €****D-PINTXOS: HAUTE CUISINE IN MINIATURE.**

We offer you a walking tour that takes in some of the city's most iconic bars, along with others that are more modern. A truly delicious experience!

FROM **78 €****RIOJA ALAVESA: A TOAST TO FINE WINE.**

Don't miss out: take a trip to a winery and visit this beautiful region of classic landscapes and charming villages.

FROM **125 €****CIDER HOUSE: TXOOTX! (YOU'LL FIND OUT WHAT IT MEANS).**

A guided tour of a family-run cider house. Includes cider-tasting and traditional food. Txootx!

FROM **22 €****D-CULTURE: A MUST-HAVE ALL-IN-ONE.**

Discover the three Basque capital cities and immerse yourself in our culture through the museum tour we have selected for you.

FROM **99 €****ST. JAMES'S WAY: AND BREATHE.**

Experience one of the trails leading to Santiago de Compostela and get to know the Basque coast in the best way possible.

FROM **58 €****BASQUE NATURE: THRILLING.**

Meander in the woods, mountains, and along the most impressive trails of Guipúzcoa and discover the most spectacular nooks.

FROM **99 €****WATER SESSIONS: THE FUN OF RIDING TUBES.**

If you'd like to give this sport a try, improve your level or find the perfect wave, this is the plan for you.

FROM **35 €****WALKING TOUR: LOOK AROUND, I'LL GUIDE YOU.**

A walk through the most well-known areas and the most beautiful monuments of the city. A very personal experience since we will improvise according to tastes and preferences.

FROM **10 €**

ÉQUITABLE PRIX GARANTI

TXAKOLI: DÉCOUVREZ-LE ET SUCOMBEZ.

Nous vous proposons la visite d'une petite cave de txakoli traditionnelle dont le charme est indiscutable. Inclut la visite, dégustation et assortiment avec des mets.

À PARTIR DE **22 €****D-PINTXOS: GRANDE GASTRONOMIE EN MINIATURE.**

Nous vous offrons un walking tour dans les bars les plus emblématiques et d'autres plus modernes. Une délicieuse expérience.

À PARTIR DE **78 €****RIOJA ALAVESA: PORTONS UN TOAST AU BON VIN.**

Dégustez les meilleurs vins de la Rioja Alavesa et vivez une expérience unique à travers vos sens.

À PARTIR DE **125 €****CIDRERIE: TXOOTX! (VOUS ALLEZ DÉCOUVRIR SA SIGNIFICATION).**

Découvrez la plus traditionnelle des boissons basques en visitant l'une des plus anciennes cidreries de la région.

À PARTIR DE **22 €****D-MUSÉES: UN TOUT EN UN INDISPENSABLE.**

Visitez les trois capitales basques et imprégnez-vous de notre culture en suivant la route des musées, spécialement sélectionnés pour vous.

À PARTIR DE **99 €****CHEMIN DE SAINT-JACQUES: ET RESPIREZ.**

Découvrez l'un des chemins conduisant à Saint-Jacques et admirez la côte basque de la plus belle des manières.

À PARTIR DE **58 €****NATURE BASQUE: PALPITANT.**

Perdez-vous dans les forêts, monts et sentiers impressionnants de Guipúzcoa et partez à la découverte des recoins les plus spectaculaires.

À PARTIR DE **99 €****ACTIVITÉS AQUATIQUES: TOUS À L'EAU.**

Jetez-vous à l'eau ! Découvrez les meilleures plages d'Euskadi et partez à la recherche de la vague parfaite.

À PARTIR DE **35 €****VISITE PEDESTRE: PROFETES, ET MOI JE TE GUIDE.**

Une promenade à travers les zones les plus connues et les plus beaux monuments de la ville. Une expérience très personnelle puisque nous allons improviser selon les goûts et les préférences.

À PARTIR DE **10 €**